



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION WESTERN EDITION

VOL. 38, MONTHLY EDITION N°10
October 25th, 2013

Publication Number 40063779



Safety First, Service Always

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD
www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 4
Section 2 Chart Corrections	5 - 7
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections	N-A
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	N-A
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	8

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

EXPLANATORY NOTES.

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet.

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service.

Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

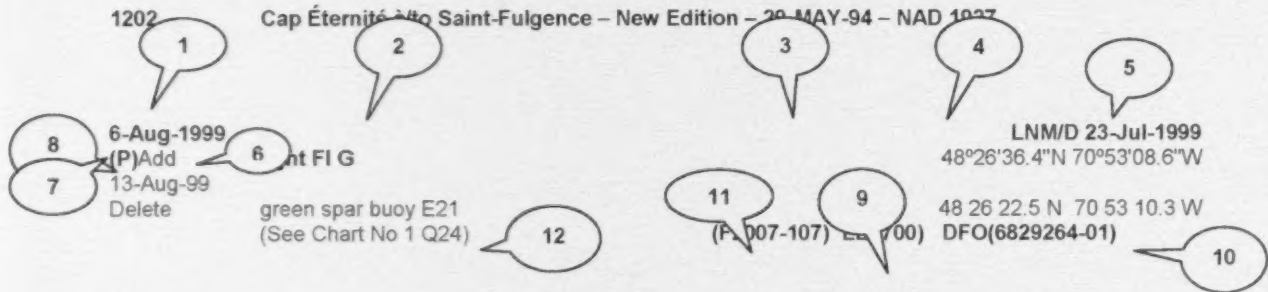
NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2.

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number	5 - Last Correction	9 - List of light number
2 - Chart Title	6 - Chart action	10 - CHS reference number
3 - Chart's latest New Edition date	7 - Notice type	11 - CCG reference number
4 - Horizontal Chart Datum	8 - Weekly chart correction date	12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at
www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Pacific

Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Vancouver MCTS Centre
Suite 2380, PO Box 12107
555 West Hastings Street
VANCOUVER BC V6B 4N6

Telephone : (604) 666-6011
Facsimile : (604) 666-8453
Telex Number: 043-52586 CGTC VAS VCR

RMIC Email: rmic-pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/e0003907

*** Services provided in English and French**

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0

Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA
Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship/Home

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the website to subscribe for this service:

www.notmar.gc.ca/subscribe

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page :

www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession. Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.....	2
*1001 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.....	3
*1002 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.....	3
*1003 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).....	3
*1004 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.....	3

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1312	3				
3313	5				
3412	5				
3440	5				
3441	5				
3478	6				
3677	6				
3724	6				
3742	6				
3945	7				

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

Background

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

**Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013**

**SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1001 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions					
1312	Lac Saint-Pierre	1:40000	24-MAY-2013	1	20.00

***1002 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.**

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA579173	Île Bizard à Pont-Viau, partie A-B
CA579176	Île Bizard à/to Pont-Viau B-C
CA579177	Pont-Viau à/to Île Bourdon C-D
CA579178	Pont-Viau à/to Île Bourdon D-E
CA579180	Pont-Viau à/to Île Bourdon E-F

***1003 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4)**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Charts			
R/M3981	Laredo Channel and/et Laredo Inlet	1:40000	19-APR-2013
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.		
R/M3447	Nanaimo Harbour and/et Departure Bay	1:10000	21-DEC-2012
R/M4452	Havres et Mouillages - Harbours and Anchorages - Côte-Nord/North Shore	1:48000	22-MAR-2013
R/M4453	Île à la Brume à/to Pointe Curlew	1:70000	14-DEC-2012
R/M4454	Pointe Curlew à/to Baie Washtawouka	1:70000	16-NOV-2012
R/M4455	Baie Washtawouka à/to Baie Piashti	1:69950	22-FEB-2013

***1004 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.**

**IN EFFECT SEPTEMBRE 27, 2013
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

2283	1207(P)/06
2305	1204(P)/08
4201	509(P) /13
4233	210(P)/12
4237	1107(P)/12, 1109(P)/12
4243	711(P)/13
4266	608(P)/12, 609(P)/12
4281	1111(P)/11
4365	406(P)/13
4377	405(P)/13
4396	510(P)/13
4422	609(P)/13
4423	711(P)/13

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

4906	712(P)/13
4909	613(P)/12, 810(P)/12
4911	811(P)/12, 612(P)/13
4921	713(P)/13
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
US14884	715(T)/13

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

3313 - Captain Passage - Sheet/Feuille 10 - New Edition - 02-JAN-2009 - NAD 1983
25-OCT-2013

LNMD. 28-JUN-2013

Delete spherical buoy marked Priv
(See Chart No. 1, Q22)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570239

48°49'51.1"N 123°24'09.3"W

DFO(6202744-01)

3412 - Victoria Harbour - New Chart - 17-JUN-2005 - NAD 1983
11-OCT-2013

LNMD. 08-JUL-2011

Add obstruction, least depth known 55 metres
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570562

48°24'04.2"N 123°24'32.3"W

DFO(6202740-06)

3440 - Race Rocks to à D'Arcy Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983
11-OCT-2013

LNMD. 15-FEB-2013

Add obstruction, least depth known 113 metres
(See Chart No. 1 K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075

48°18'00.6"N 123°23'44.5"W

DFO(6202740-01)

Add obstruction, least depth known 55 metres
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075

48°24'04.2"N 123°24'32.3"W

DFO(6202740-02)

3441 - Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983
11-OCT-2013

LNMD. 17-MAY-2013

Reposition See note
VESSEL TRAFFIC SYSTEM

from 48°46'00.0"N 123°02'43.0"W

to 48°46'20.0"N 123°02'30.0"W

DFO(6202740-03)

Add obstruction, least depth known 220 metres
(See Chart No. 1, K41)

48°45'58.7"N 123°02'24.8"W

DFO(6202740-04)

Add obstruction, least depth known 80 metres
(See Chart No. 1, K41)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003

48°41'10.3"N 123°30'13.0"W

DFO(6202740-05)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

3478 - Ganges Harbour and/et Long Harbour - New Edition - 17-JUN-2005 - NAD 1983
25-OCT-2013

LNMD. 17-MAY-2013

Delete spherical buoy marked Priv
(See Chart No. 1, Q22)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570239

48°49'51.1"N 123°24'09.3"W

DFO(6202744-01)

3677 - Kyuquot - New Chart - 20-FEB-2009 - NAD 1983
11-OCT-2013

Delete submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°01'30.5"N 127°21'59.5"W

50°01'28.5"N 127°21'56.7"W

50°01'25.8"N 127°21'55.6"W

and 50°01'16.9"N 127°21'54.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570361

DFO(6202741-01)

Add submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 50°01'30.5"N 127°21'59.5"W

50°01'30.0"N 127°21'57.2"W

50°01'28.6"N 127°21'55.0"W

50°01'27.0"N 127°21'54.1"W

and 50°01'16.9"N 127°21'54.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570361

DFO(6202741-02)

3724 - Caamaño Sound and Approaches/et les approches - New Edition - 23-MAY-1980 - Unknown
18-OCT-2013

LNMD. 27-SEP-2013

Replace rock which covers and uncovers, with height above chart datum of 0.8 metres
marked PA Rep(2011) with rock which covers and uncovers, with height above
chart datum of 3 feet marked PA Rep(2011)
(See Chart No. 1, K11, B7 and I3.2)

52°59'25.5"N 129°32'29.8"W

DFO(6202745-01)

3742 - Otter Passage to/à McKay Reach - New Edition - 16-JUL-1982 - NAD 1927
11-OCT-2013

LNMD. 27-SEP-2013

Add depth of 1 fathom 2 feet
(See Chart No. 1, I10)

53°17'03.0"N 129°30'16.0"W

DFO(6202743-01)

Add depth of 1 fathom
(See Chart No. 1, I10)

53°14'52.0"N 129°30'01.0"W

DFO(6202743-02)

Add depth of 1 fathom 5 feet
(See Chart No. 1, I10)

53°13'14.0"N 129°29'44.0"W

DFO(6202743-03)

SECTION 2

CHART CORRECTIONS

LNM/D. 11-OCT-2013

DFO(6202742-01)

DFO(6202743-04)

DFO(6202743-05)

DFO(6202743-06)

DFO(6202743-07)

DFO(6202743-08)

DFO(6202743-09)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
168 G5276	Alberni	On W. side of channel, entrance to Somass River. 49 14 17.3 124 49 20.4	Fl G	4s	4	4	Mast on a 3-pile dolphin, green, 2 white and black square daymarks. Year round. Chart:3668 End 10/13 (P13-024)
472	Westciew Harbour South	On breakwater. 49 49 56.2 124 31 42.9	FL G	4s	2.4	4	Mast. Privately maintained. Year round. Chart:3536 Edn 10/13(P13-019)
476 G5551.4	Westview Harbour North	On breakwater. 49 50 21.9 124 31 50.8	Fl W	4s	6.1	5	Mast. Privately maintained. Year round. Chart:3536 Edn 10/13 (P13-020)
711.5	McIntosh Rock	On rock. 54 18 13.6 130 22 40	Q W	1s	7.1	6	Mast, red and white triangular daymark. Year round. Chart:3958 Edn 10/13 (P13-023)

Monthly Notices to Mariners - Western Edition
Edition 10/2013

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:

Street #

Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate):

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: ☐ DGPS ☐ GPS with WAAS ☐ GPS ☐ Radar ☐ Other

Horizontal Datum Used: ☐ WGS 84 ☐ NAD 27 ☐ Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Datum: ☐ NAD 27 ☐ NAD 83

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected: (Quote Volume and page):

*Full details (Attach additional sheets as necessary)

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation
or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

atn-aln@dfo-mpo.gc.ca

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation
or where corrections to "Sailing Directions" appear
to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:
info@dfo-mpo.gc.ca (Please include your postal code and e-mail address).